

授業科目	英語で話す日本の心Ⅰ					単位	2	
履 修	選択	関連資格				ナンバリング	TO31311E	
開講年次	3・4 年	開講時期	前期	該当DP	DP5-2			
担当教員	村田 希巳子							
授業概要	この授業は、外国人に、日本の文化を説明できるようになることが目的である。 毎時間 1 章ずつ進み、日本文化の様々な由来を説明する会話が、スムーズに会話ができるまで練習する。 その後、日本の文化の現象を学んだあと、教科書を見ないで、一人ひとりが自分なりに英語で説明できるようになる。最後に、もう一度会話を復習し、スムーズに言えるのかどうか、確認する。							
学生が達成すべき行動目標	外国人に、日本文化や観光を英語で説明できるようになる。 日本文化自体を深く学び、英語で表現する方法を学ぶことができる。 国家試験である、通訳案内士を目指す人にとって、効果的に学習できる。							
達成度評価								
評価と評価割合／ 評価方法	試験	小テスト	レポート	発表(口頭、プレゼンテーション)	レポート外の提出物	その他	合計	備考
総合評価割合	66	0	0	20	14	0	100	
知識・理解 (DP1-1)	20	0		10	14	0		
知識・理解 (DP1-2)	20							
知識・理解 (DP1-3)	26							
知識・理解 (DP1-4)								
思考・判断 (DP2-1)						0		
思考・判断 (DP2-2)								
関心・意欲 (DP3-1)				10				
関心・意欲 (DP3-2)								
態度 (DP4-1)								
態度 (DP4-2)								
態度 (DP4-3)								
技能・表現 (DP5-1)	15			10				
技能・表現 (DP5-2)				5				
技能・表現 (DP5-3)				5				
具体的な達成の目安								
理想的レベル				標準的なレベル				
教科書を完全にマスターし、会話で使いこなせるようになること。 日本文化への知識がかなり深まる事。 国家試験通訳案内士試験を受験すること。				予習をしっかり行い、日本文化が深まることができる。 会話がスムーズになる。会話を何回も練習できる。				
授業計画								
進行	テーマ・講義内容			授業の運営方法		学習課題(予習・復習)		予習・復習時間(分)
1	オリエンテーション 授業の進め方を説明。			二人ずつで練習できるように指定席を		予習を必ずしてくる。 これをチェックする。		2時間

		決める。		
2	大1章 昔の江戸城、皇居 会話をスムーズに行い、自分なりに君が代、国名、国旗について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
3	日本人の心のオアシス・明治神宮 会話をスムーズに行い、自分なりに明治神宮、鳥居について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
4	代3章 下町情緒あふれる庶民の街・浅草 会話をスムーズに行い、自分なりに神輿、東京スカイツリーについて、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
5	第4章 変わりゆく若者の街・秋葉原、原宿、お台場 会話をスムーズに行い、自分なりに秋葉原地区・原宿・お台場について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
6	第5章 美男におわす大仏の都・鎌倉 会話をスムーズに行い、自分なりに禅・座禅・阿弥陀・流鏑馬について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
7	第6章 エキゾチックな街・横浜 会話をスムーズに行い、自分なりに山下公園・横浜みなとみらいについて、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
8	第7章 日本屈指の観光名所 富士・箱根・伊豆 会話をスムーズに行い、自分なりに富士山の起源・箱根関所の由来について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化につ	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間

		いての質問に、自分なりに答えるようになる。		
9	第10章 都市全てが歴史の博物館・京都 会話をスムーズに行い、自分なりに舞妓・西陣織・祇園祭について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
10	第11章 世界の観光 文化都市・京都 会話をスムーズに行い、自分なりに五山送り火・除夜の鐘・日本庭園について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
11	第14章 食い倒れの街・大阪 会話をスムーズに行い、自分なりに大阪城・文楽・天神祭について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
12	第16章 被爆者の眠る町広島・日本三景の1つ・宮島 会話をスムーズに行い、自分なりに灯籠流し・鳥居について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
13	第20章 太陽と緑の国・宮崎 会話をスムーズに行い、自分なりに神楽・天孫降臨について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
14	第 21 章 東洋文化と西洋文化の息づく街・長崎 会話をスムーズに行い、自分なりに平和記念像・日本26 聖人巡礼地について、説明できるようになる。	会話をシャドーイングして、発音を訂正したた後、何度も会話練習をする。次に、日本文化についての質問に、自分なりに答えるようになる。	予習を必ずしてくる。 これをチェックする。	2 時間
15	二人一組による、会話のテスト。どれでもいいので、サンプルダイアログを一つ暗記し、二人で会話するオーラルテスト。	暗記したペアーから手を挙げて、会話する。テストは、20 点満点から、つ	会話をしっかり暗記してくる。	90

		まずき、発音ミス、 などを1点ずつ減 点していく。		
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
理解に必要な予備 知識や技能	どの会話も、説明も日本語訳が付いているので、その日本語をしっかり読み、日本の文化を深く理解して来る。			
テキスト	英語で伝える日本の文化・観光世界遺産 by 山口百男 三修社			
参考図書・教材／ データベース・雑誌 等の紹介	オリエンテーションの時に、紹介する。			
授業以外の学習 方法・受講生への メッセージ	様々な資料から、日本文化の説明をしっかり読んで、理解してください。			
達成度評価に関す るコメント	教科書に載っている語句を、教科書やノートを見ないで、説明していただきます。会話のテストでは、二人が、ペアを組んで、暗記した会話をやっていただきます。それが、20点満点。予習点が13回あるので、13点。期末テストは、66点満点のテストを行う。文化や観光、世界遺産の語句の説明を問うので、英語で説明する。			